

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht  
im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und  
Lieferaufträge

EVS A- Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in  
materia di contratti pubblici di lavori, servizi e  
Forniture

SUA L - Stazione Unica Appaltante Lavori

**Offenes Verfahren  
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta  
con modalità telematica**

**AOV/SUA L 029/2016**

**“NEUE EINFAHRT INS GADERTAL MIT RIENZBRÜCKE UND TUNNEL PFLAURENZ“  
“NUOVO ACCESSO VAL BADIA CON PONTE SULLA RIENZA E GALLERIA FLORONZO”  
CIG: 69059634F3**

**Chiarimenti e rettifiche - Klarstellungen und Richtigstellungen**

15)

02.03.2017

**CHIARIMENTO:**

La delibera della Giunta Comunale di San Lorenzo del 6 febbraio 2017 (n. 67), corretta e integrata il 20 febbraio 2017 (n. 85) e il 28 febbraio 2017 (n. 87), è stata elaborata in modo indipendente da parte dell'Amministrazione Comunale rispetto all'Amministrazione Provinciale competente, per dare una risposta preventiva alle varie richieste pervenute al Comune dagli operatori interessati, imprese e privati coinvolti, sul possibile utilizzo dei terreni per quanto pareri di competenza del Comune. Il Comune non riveste alcun ruolo di committente dell'opera e le procedure amministrative del Comune restano in ogni caso indipendenti dalle condizioni di gara già prefissate. L'uso eventuale di terreni non previsti in progetto resta a totale responsabilità dell'offerente che dovrà provvedere direttamente alle eventuali autorizzazioni necessarie (vedasi capitolato speciale).

Si conferma quindi che il procedimento di gara proseguirà secondo le disposizioni e criteri previsti dal Bando di gara pubblicato.

Le Delibere sono disponibili sul sito internet del Comune nel menu "Servizi", "Delibere", al seguente link

<http://www.stlorenzen.eu/system/web/sgvbeschluesse.aspx?sprache=3&menuonr=219104100>

**KLARSTELLUNG:**

Der Beschluss des Gemeindeausschusses von St. Lorenzen vom 6. Februar 2017 (Nr. 67), am 20. Februar 2017 (Nr. 85), und am 28. Februar 2017 (Nr. 87), integriert und verbessert, wurde von der Gemeinde, unabhängig von der Landesverwaltung als Bauherr, ausgearbeitet, um eine vorläufige Antwort auf die verschiedenen Anfragen an die Gemeinde seitens interessierter Unternehmen und Beteiligten geben zu können und zwar hinsichtlich der entsprechenden Gutachten, die in den Zuständigkeitsbereich der Gemeinde fallen und welche eine eventuelle Nutzung von Flächen betreffen. Die Gemeinde St. Lorenzen ist nicht Bauherr des betreffenden Projektes und folge dessen sind Verwaltungsmaßnahmen der Gemeinde, im Zusammenhang mit diesem Projekt, unabhängig von den Wettbewerbsbedingungen zu betrachten, welche bereits festgelegt wurden. Eine eventuelle Nutzung von Flächen, die nicht Teil des Projektes sind, fällt zur Gänze in den Verantwortungsbereich des Anbieters. Demzufolge obliegt es dem Anbieter, alle notwendigen Zulassungen/Ermächtigungen einzuholen (siehe besondere Vertragsbedingungen).

Es wird hiermit bestätigt, dass das Ausschreibungsverfahren gemäß den Bestimmungen und Kriterien der veröffentlichten Ausschreibung fortgesetzt wird.

Die Beschlüsse sind auf der Internetseite der

<p><i>La Stazione Appaltante</i></p>	<p><b>Gemeinde im Menü "Bürgerservice", "Beschlüsse", unter folgendem Link <a href="http://www.stlorenzen.eu/system/web/default.aspx?sprache=1">http://www.stlorenzen.eu/system/web/default.aspx?sprache=1</a> verfügbar.</b></p> <p><i>Die Vergabestelle</i></p>
--------------------------------------	---